



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LIV വാല്യം 54	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	14th April 2009 2009 ഏപ്രിൽ 14 24th Chaithra 1931 1931 ചൈത്രം 24	No. നമ്പർ	15
-----------------------	---	---	--------------	----

PART III Stores Purchase

Department of Treasuries

TENDER NOTICES

(1)

[1/2009]

No. A4/1458/2008.

26th March 2009.

Scaled tenders in the prescribed forms are invited from the manufactures or from their authorized dealers for the supply and installation of Currency Sorting Machine—4 Nos. to the Department of Treasuries, Government of Kerala.

Detailed Specification of equipments will be furnished along with tender document. The rate quoted shall be valid for 3 months from the date of signing of the agreement.

The items are to be supplied to specified Treasuries, in the State within 30 days on receipt of the supply order. All items should have 3 years warranty.

Cost of tender form :

Original—Rs. 3,600+12.5% K VAT.

Duplicate—Rs. 1,800+12.5% K VAT.

Date and time of issue of tender forms—
1-4-2009, 10 a.m.

Last date and time of sale of tender form—
2-5-2009, 1 p.m.

Last date and time of receipt of tenders—
4-5-2009, 3 p.m.

Date and time of opening of tenders—
5-5-2009, 4 p.m.

Designation and address from whom tender forms can be had and to whom tenders are to be sent—The Director, Directorate of Treasuries, Krishna Buildings, Power House Road, Thiruvananthapuram-36. Telephone No.—0471-2461963.

Intending bidders can purchase tender forms from the office of the undersigned on payment of Rs. 4,050 in cash as cost of tender form or get it by post on payment of Rs. 4,135 (Cost of tender form and stamp paper) by Money Order along with a self addressed envelope and a request for the supply of tender form. Cheques, Demand Drafts, Postal Orders etc. will not be accepted nor it will be sent by VPP.

Duplicate copy of the tender form will be issued to firms or individuals who have purchased original forms, but tenders should be submitted in original.

EMD which is 1% of the amount quoted for the quantity required shall be furnished by way of Demand Draft in favour of the Director of Treasuries payable at Thiruvananthapuram for the fulfilment of the contract. EMD of the unsuccessful bidders will be returned within one month after the tenders are finalized and that of the successful bidders will be adjusted into the security deposit.

Every bidder shall furnish preliminary agreement in the prescribed form on Kerala Government Stamp Paper worth Rs.50 along with the tender.

Every bidder shall furnish preliminary agreement in the prescribed form on Kerala Government Stamp Paper worth Rs.50 along with the tender.

The tenders should be superscribed "Tender for the Supply of Currency Sorting Machine as per Tender No. 1/2009" and they should be addressed to the Director of Treasuries, Power House Road, Thiruvananthapuram -35.

The tenders received in time will be opened in the presence of such bidders or their authorised representatives who may be present at that time.

No tenders received after the specified date and time will be accepted on any account.

സംസ്ഥാന ഭരണ വകുപ്പിൽ കൗൺസിലർമാർക്ക് മെഷീൻ—(4 എണ്ണം) സമയപരിധിയിൽ നിർമ്മാണത്തിൽ നിന്നും അല്ലെങ്കിൽ അവരുടെ അംഗീകൃത ഏജൻസികളിൽ നിന്നും മൂന്നോ മെഴുത ദർശനങ്ങൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ദർശന പ്രമാണത്തിന്റെ വില :

അസ്സൽ—രൂപ 3,600+12.5% കെ. വാറന്റ്.

പകർപ്പ്—രൂപ 1,800+12.5 % കെ. വാറന്റ്.

ദർശന പ്രമാണം വിൽപന ആരംഭിക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—1-4-2009, 10 മണി.

ദർശന പ്രമാണം വിൽക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—2-5-2009, 1 മണി.

ദർശന പ്രമാണം വേർതിരിക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—4-5-2009, 3 മണി.

ദർശന കവർ തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—15-5-2009, 4 മണി.

ദർശന പ്രമാണം സമർപ്പിക്കേണ്ട വിലാസം—
[ഷെറി ഡയറക്ടർ, [ഷെറി ഡയറക്ടറുടെ ഓഫീസ്, ക്യാബിനറ്റ് ബിൽഡിംഗ്, പവർ ഹൗസ് റോഡ്, തിരുവനന്തപുരം-36.

ഉപകരണങ്ങളുടെ സ്പെസിഫിക്കേഷന്റെ വിവര വിവരം ദർശന പ്രമാണം വാങ്ങുന്നതിനോ ഓപ്പറേഷൻ ഡയറക്ടറുടെ ഓഫീസിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്. ദർശനത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തുന്ന തുക കരാർ വില വിലാസം മുതൽ മൂന്നുമാസം വരെ പ്രാബല്യമുള്ളതായിരിക്കും. കരാർ വില വിലാസം 30 ദിവസത്തിനകം തന്നെ എല്ലാ ഉപകരണങ്ങളും കേരളത്തിലെ വിവിധ ഭരണകൂടത്തിൽ സമർപ്പിക്കേണ്ടതും ഇൻസ്പെക്ഷൻ ചെയ്യേണ്ടതാണ്. ടാക്സും ഡ്യൂട്ടിയും പ്രത്യേകം കാണിച്ചിരിക്കണം. എല്ലാ ഉപകരണങ്ങളും 3 വർഷത്തെ വാറന്റി വേണ്ടതാണ്.

ദർശനങ്ങൾ താഴെ പറയുന്ന വിലാസത്തിൽ, നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്.

[ഷെറി ഡയറക്ടർ, [ഷെറി ഡയറക്ടറുടെ ഓഫീസ്, ക്യാബിനറ്റ് ബിൽഡിംഗ്, പവർ ഹൗസ് റോഡ്, തിരുവനന്തപുരം-36. ഫോൺ: 0471-2461963.

താൽപ്പര്യമുള്ള ദർശനങ്ങൾക്ക് ദർശന പ്രമാണം വകുപ്പ് മേധാവിയുടെ ഓഫീസിൽനിന്നും വാങ്ങാവുന്നതാണ് (വില 4,050 രൂപ). തപാൽ മുമ്പേ ദർശന ആവശ്യപ്പെടുന്നവർ സ്വന്തം മേൽവിലാസം എഴുതിയ കവരും 4,135 രൂപയുടെ (ദർശന പ്രമാണത്തിന്റേയും മ്യൂച്ചുവൽത്തിന്റേയും വില) മണിയോർഡറും തയ്യാറാക്കേണ്ടതാണ്. ചെക്ക്, ഡി.ഡി. പോസ്റ്റൽ ഓർഡറുകൾ ഇവ ദർശന പ്രമാണത്തിന്റെ വിലയായി സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ദർശനങ്ങൾ വി.പി.പി. കൂടി അയച്ചു കൊടുക്കുന്നതല്ല. ദർശന പ്രമാണത്തിന്റെ ഡ്യൂട്ടിക്കേറേ കോപ്പി റെജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിൽ കൂടെ നൽകുന്നതാണ്. എന്നാൽ ദർശനങ്ങൾ റെജിസ്ട്രാർ പ്രമാണത്തിൽ തന്നെയാണ് സമർപ്പിക്കേണ്ടത്.

കരാർ തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യമായി (ഇ.എം.ഡി.) [ഷെറി ഡയറക്ടർ, തിരുവനന്തപുരം-36 എന്ന പേരിൽ തിരുവനന്തപുരം നഗരത്തിൽ മാറാവുന്ന ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ് ദർശന പ്രമാണത്തോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. നിരസിക്കപ്പെട്ട ദർശനങ്ങളുടെ നിരതദ്രവ്യം ദർശന സ്മിരിക്കാപ്പിട്ട് ഒരു മാസത്തിനകം തിരികെ നൽകുന്നതും സ്മിരിക്കാപ്പിട്ട ദർശനത്തിന്റെ സെക്യൂരിറ്റി ഡിപ്പോസിറ്റിൽ വകയിരുത്തുന്നതുമാണ്. ദർശനസ്മിരിക്കാപ്പിട്ട് ഓരോ ബില്ലും കേരള സർക്കാരിന്റെ 50 രൂപ മ്യൂച്ചുവൽത്തിൽ പ്രാഥമിക ഉടമ്പടി സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

ദർശനങ്ങൾ അടയ്ക്കുന്ന കവറിനുപുറത്ത് "Tender for the supply of Currency Sorting Machines as per the Tender Notification No. 1/2009" എന്ന് ആലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം. ദർശനങ്ങൾ ദർശന സുകാരുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിലോ അവരുടെ അംഗീകൃത പ്രതിനിധികളുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിലോ നിർദ്ദിഷ്ട ദിവസം തുറക്കുന്നതാണ്.

നിർദ്ദിഷ്ട തീയതിയും സമയത്തിനുംശേഷം ലഭിക്കുന്ന ദർശനങ്ങൾ യാതൊരു കാരണവശാലും പരിഗണിക്കുന്നതല്ല.

(2)

[4/2009]

No. A4-2928/2009.

26th March 2009.

Scaled tenders in the prescribed forms are invited from the manufactures or from their authorized dealers for the supply and installation of the following items as detailed below to the Department of Treasuries, Government of Kerala.

Sl. No.	Items	Quantity
1	Portable Generator Sets (Kerosene) 5.5 KVA	1 No.
2	Air Conditioner 1.5 Tonne	1 „

Detailed specification of equipments will be furnished along with the tender documents. The rates quoted shall be valid for 3 months from the date of signing of the agreement.

The items are to be supplied to specified Treasuries in the State within 30 days on receipt of the supply order. All items should have 3 years warranty.

Cost of tender forms—

Original—Rs. 600+12.5%KVAT.

Duplicate—Rs. 300+12.5 % KVAT.

Starting date and time of issue of tender—
1-4-2009, 10 a.m.

Last date and time for sale of tender
form—2-5-2009, 1 p.m.

Last date and time for receipt of tender form—
4-5-2009, 3 p.m.

Date and time for opening of tender—6-5-2009,
4 p.m.

Designation and address from whom tender
forms can be had and to whom tenders are to
be sent—The Director, Directorate of Treasuries,
Krishna Buildings, Power House Road, Thiruvananthapuram-36. Phone: 0471-2461963.

Intending bidders can purchase tender forms
from the office of the undersigned on payment of
Rs. 675 in cash as cost of tender form or get it
by post on payment of Rs. 760 (Cost of tender form
and stamp paper) by money order along with a self
addressed stamped envelope and a request for the
supply of tender form. Cheques, Demand Draft,
Postal Orders etc. will not be accepted nor it will
be sent by VPP.

Duplicate copy of the tender form will be issued
to the firms or individuals who purchase original
tender forms, but tenders should be submitted in
original only.

EMD which is 1% of the amount quoted for the
quantity required shall be furnished by way of Demand
Draft drawn in favour of the Director of Treasuries,
payable at Thiruvananthapuram for the fulfillment
of the contract. EMD of the unsuccessful bidders
will be returned within one month after the tender
are finalised and that of successful will be adjusted
into Security Deposit. Every bidder shall furnish
preliminary agreement in the prescribed form on
Kerala Government Stamp Paper worth Rs. 50
along with the tender.

The tender should be superscribed "Tender
for the supply of Portable Generator Set and Air
Conditioner as per Tender Notification No.4/09 and
they should be addressed to the Director of
Treasuries, Power House Road, Thiruvananthapuram-36.

The tenders received in time will be opened
in the presence of such bidders or their authorized
representatives who may be present at that time.

Tenders received after the specified date and
time will not be accepted on any account.

സംസ്ഥാന ട്രഷറി വകുപ്പിൽ Portable Generator
Set (1൦൭൭൭), Air Conditioner (1 ഏൺ) എന്നിവ
സരപ്പെ ചെയ്യുന്നതിലേക്കായി നിർമ്മാണങ്ങളിൽനിന്നും
അവരുടെ അംഗീകൃത ഏജൻസികളിൽ നിന്നും മൂലേണ
ചെയ്ത ഒഴുവാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഉപകരണങ്ങളുടെ സ്വപെസിഫിക്കേഷന്റെ വിശദ
വിവരം ഒഴുവാസ് പ്രമാണം വാങ്ങുന്നതിനോടൊപ്പം
ട്രഷറി ഡയറക്ടറോട് നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ഒഴുവാസിൽ രേഖപ്പെടുത്തുന്ന തുക കരാർ
ഒപ്പുവച്ചു ലഭിക്കും. മുതൽ 3 മാസംവരെ പ്രാബല്യ
മുദ്രയുള്ളതായിരിക്കും. ഓർഡർ ലഭിച്ച് 30 ദിവസത്തിനകം
എല്ലാ ഉപകരണങ്ങളും കേരളത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗ
കളിൽ സരപ്പെ ചെയ്യേണ്ടതും ഇൻസ്പെക്ഷൻ
ചെയ്യേണ്ടതുമാണ്. ഓക്സും ഡ്യൂട്ടിയും പ്രത്യേകം
കാണിച്ചിരിക്കണം. എല്ലാ ഉപകരണങ്ങൾക്കും
3 വർഷത്തെ വാറണ്ടി വേണ്ടതാണ്.

ഒഴുവാസ് പ്രമാണത്തിന്റെ വില :

അസ്സൽ—രൂപ 600 +12.5 % കെ. വാറന്റ്.

പകർപ്പ്—രൂപ 300 + 12.5% കെ. വാറന്റ്.

ഒഴുവാസ് പ്രമാണം വിൽപന ആരംഭിക്കുന്ന
തീയതിയും സമയവും—1-4-2009, 10 മണി.

ഒഴുവാസ് പ്രമാണം വിൽപന അവസാനിക്കുന്ന
തീയതിയും സമയവും—2-5-2009, 1 മണി വരെ.

ഒഴുവാസ് പ്രമാണം ലഭിക്കേണ്ട അവസാന
തീയതിയും സമയവും—4-5-2009, 3 മണി.

ഒഴുവാസ് കവർ തുറക്കുന്ന തീയതിയും
സമയവും—6-5-2009, 4 മണി.

ഒഴുവാസുകൾ —ട്രഷറി ഡയറക്ടർ, ട്രഷറി
ഡയറക്ടറേറ്റ്, കൃഷ്ണ ബിൽഡിംഗ്സ്, പവർ
ഹൗസ് റോഡ്, തിരുവനന്തപുരം-36 എന്ന വിലാസ
ത്തിൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഫോൺ: 0471 2461963.

താൽപര്യമുള്ള ഒഴുവാസുകാർക്ക് ഒഴുവാസ്
പ്രമാണം വകുപ്പ് മേധാവിയുടെ ഓഫീസിൽനിന്നും
വാങ്ങാവുന്നതാണ് (വില 675 രൂപ). തപാൽ മുഖേന
ഒഴുവാസ് ആവശ്യപ്പെടുന്നവർ സ്വന്തം വിലാസം
എഴുതിയ കവർ ഉള്ളടക്കം ചെയ്ത് 760 രൂപയുടെ
(ഒഴുവാസ് പ്രമാണത്തിന്റേയും മൂല്യപത്രത്തിന്റേയും
വില) മണിയോർഡർ അയച്ച് അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.
ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ
ഇവ ഒഴുവാസ് പ്രമാണത്തിന്റെ വിലയായി
സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഒഴുവാസ് പ്രമാണം വി.പി.പി.
ആയി അയച്ചു കൊടുക്കുന്നതല്ല. ഒഴുവാസ് പ്രമാണ
ത്തിന്റെ ഡ്യൂപ്പിക്കേറ്റ് കോപ്പി ഓഫീസിൽ
ഫോമിന്റെ കൂടെ നൽകുന്നതാണ്. എന്നാൽ ഒഴുവാസുക
ൾ ഓഫീസിൽ പ്രമാണത്തിൽത്തന്നെയാണ് സമർപ്പി
ക്കേണ്ടത്.

കരാർ തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യമായി (EMD)
ട്രഷറി ഡയറക്ടർ, തിരുവനന്തപുരം-36 എന്ന
പേരിൽ തിരുവനന്തപുരം നഗരത്തിൽ മാറാവുന്ന
ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ് ഒഴുവാസ് പ്രമാണത്തോ
ടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. നിരസിക്കപ്പെട്ട ഒഴുവാസുക
ളുടെ നിരതദ്രവ്യം ഒഴുവാസ് സ്ഥിരീകരിച്ച് ഒരു
മാസത്തിനകം തിരികെ നൽകുന്നതും, സ്ഥിരീകരിച്ച
ഒഴുവാസിന്റേതല്ലെന്ന് സെക്യൂരിറ്റി ഡിപ്പോസിറ്റിൽ
വകയിരുത്തുന്നതുമാണ്. ഒഴുവാസിനോടൊപ്പം ഓരോ
ബിഡറും കേരള സർക്കാരിന്റെ 50 രൂപ മൂല്യപത്ര
ത്തിൽ പ്രാഥമിക ഉടമ്പടി സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

ഒഴുവാസുകൾ അടക്കം ചെയ്ത കവറിനുപുറത്ത്
Tender for the supply of Portable Generator Set and
Air Conditioner as per the tender Notification
No. 4/2009 "എന്ന് ആലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം.
ഒഴുവാസുകൾ ഒഴുവാസുകാരുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിലോ
അവരുടെ അംഗീകൃത പ്രതിനിധികളുടെ സാന്നിദ്ധ്യ
ത്തിലോ നിർദ്ദേശിച്ച ദിവസം തുറക്കുന്നതാണ്.

നിർദ്ദേശിച്ച തീയതിക്കും സമയത്തിനും ശേഷം
ലഭിക്കുന്ന ഒഴുവാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും
പരിഗണിക്കുന്നതല്ല.

Directorate of Treasuries, (Sd.)
Thiruvananthapuram. For Director of Treasuries.